

TELEGRAFI ELETTRICI DELLO STATO

REGOLAMENTO E TARIFFE

PER

LA CORRISPONDENZA TELEGRAFICA DE' PRIVATI

ALL'ESTERO



VITTORIO EMANUELE II

RE DI SARDEGNA, DI CIPRO E DI GERUSALEMME

ECC. ECC. ECC.

Vista la convenzione telegrafica stipulata colla Francia, sottoscritta il 18 p. p. marzo in Parigi, e debitamente da Noi ratificata il 10 successivo aprile;

Visto il Regolamento provvisorio compilato d'ordine Nostro per la corrispondenza telegrafica dei privati all'Estero, al quale sono unite le tariffe dell'importo dei dispacci nei diversi Stati Esteri in comunicazione telegrafica colle linee Sarde;

Sulla relazione del Nostro Ministro di Stato per gli affari dell'Interno; Abbiamo decretato e decretiamo quanto segue:

ART. 1.

È approvato l'annesso Regolamento provvisorio per la corrispondenza telegrafica dei privati all'Estero, firmato d'ordine Nostro dal Nostro Ministro dell'Interno.

ART. 2.

I privati i quali vorranno servirsi dei Telegrafi Elettrici dello Stato per la trasmissione dei loro dispacci all'Estero, dovranno per il pagamento dei diritti di transito nei varii paesi, osservare il disposto delle tariffe in vigore presso gli Stati Esteri, ed annesse al succitato Regolamento.

Il Nostro Ministro predetto è incaricato della esecuzione del presente Decreto, che sarà registrato all'ufficio del Controllo Generale, pubblicato ed inserto negli atti del Governo.

Dato Torino, 4 maggio 4855.

VITTORIC EMANUELE.

Registrato al Controllo Generale, addi 4 maggio 1853. Regº 9 Atti del Governo a c. 126, MORENO.

DI S. MARTINO.

REGOLAMENTO PROVVISORIO

per la corrispondenza dei privati all' Estero

Art. 4.

Sono aperte le comunicazioni telegrafiche pei privati con la Francia, e per quella via con la Svizzera, coll'Inghilterra, col Belgio, con l'Olanda, con la Germania, e con la Toscana.

Art. 2.

Sono applicabili a queste comunicazioni le discipline fissate dal Regolamento 7 marzo 1852 e dalle annesse Istruzioni, in quanto che ad esse non venga espressamente derogato nel presente Regolamento.

Art. 3.

I dispacci per l'estero dovranno essere in francese.

Art. 4.

Gli Ufficii telegrafici staranno aperti dalle ore 7 antimeridiane alle 9 pomeridiane. I dispacci per la Francia però dovranno essere presentati prima delle ore otto pomeridiane; quelli pel Belgio, per l'Olanda e per la Svizzera prima delle sette e mezzo pomeridiane, e quelli per la Germania, per la Toscana e per l'Inghilterra prima delle sei e mezzo pomeridiane, altrimenti ove non sieno prenunciati come dispacci di notte partiranno la mattina dopo soltanto.

Art. 5.

Non si accetteranno dispacci di notte se non in quanto si possa facilmente stabilire la comunicazione coll'Ufficio cui saranno destinati e questo accetti di riceverli. Per l'estero la tassa di notte si applicherà soltanto dopo le ore indicate per la presentazione dei dispacci all'art. precedente.

Ad ogni modo l'annuncio di essi, stabilito dall'art. 7 delle Istruzioni 7 marzo 1852, dovrà essere fatto: per la Francia prima delle ore 7 4₁2, pel Belgio, per l'Olanda e per la Svizzera prima delle 6 4₁2, per la Germania, per la Toscana e per l'Inghilterra prima delle 5 4₁2 pomeridiane.

Art. 6.

Pei dispacci destinati all'estero o provenienti da esso, non si riscuoterà la tassa fissa di L. 2 per ciascuno, stabilita dall'art. 7 del Regolamento 7 marzo 1852.

Si conteranno invece fra le parole soggette a tassa l'indirizzo, la data e la firma.

Si conteranno nell'indirizzo come una sola parola i nomi di famiglia, quantunque formati di più parole, non compresi però i titoli e predicati, nè i nomi delle ditte sociali.

Nell'indirizzo per l'indicazione della strada non contasi mai di più di due

parole, e così pure per quella del numero della casa.

I segni delle balle di merci, di fabbrica od altro, contansi per tante parole quante ne occorrono perchè i detti segni possano riprodursi all'Ufficio destinatario.

La parentesi, la sottolineazione e le virgolette conta per due parole.

Contansi come una sola parola quelle composte che trovansi unite nei dizionarii, ed i nomi di paese e di dipartimento.

Art. 7.

Le tasse per l'estero si computano secondo le tariffe e le norme stabilite dai varii paesi pei quali deve transitare il dispaccio.

A tal fine si uniscono a questo Regolamento i sunti delle varie tariffe e discipline, dandosi in A quelle per la Francia, in B quelle per la Svizzera, in C quelle per l'Inghilterra, in D quelle pel Belgio, in E quelle pel Ducato di Baden

e per la Germania, in F quelle per la Toscana.

Tutti i dispacci per l'estero si calcolano secondo le tariffe sarde pel tratto dall'Ufficio dello Stato d'onde partono al confine francese; con le tariffe francesi da quel confine a qualsiasi punto della Francia; poi con le tariffe dei paesi cui sono destinati, partendo da Saint-Louis per la Svizzera; dal confine belgico pel Belgio; dal confine franco-badese o da Verviers pel Ducato di Baden e per la Germania; da Calais per l'Inghilterra.

Art. 8.

Per semplificazione dei computi il numero delle parole si riterrà quale viene calcolato al primo Ufficio d'onde partono i dispacci.

Art. 9.

Si trasmetterà quindi sempre il numero di parole di cui venne computato il dispaccio, nonche l'ora in cui fu consegnato.

Art. 10.

Pel porto a domicilio dei dispacci provenienti dall'estero, si pagherà la tassa di L. 0, 50 cent.

Art. 11.

Pei dispacci diretti all'estero non si farà mai pagare l'urgenza.

Art. 12.

L'importo delle tasse complessive per l'invio, pel porto a domicilio ed altro di ogni dispaccio, verrà pagato anticipatamente all'Ufficio cui si consegna; ivi si faranno pure i depositi per l'affrancamento postale, per l'espresso o per la staffetta.

Si potrà pagare anche la risposta depositando una tassa eguale al valore di un dispaccio di 50 parole.

Pegli Stati dell'unione Austro-tedesca, converrà fissare il numero massimo di parole che la risposta potrà contenere, e si dovrà trasmettere l'indicazione — Risposta pagata per No....parole. —

Art. 14.

Pel collazionamento o ripetizione dei dispacci all'estero, si pagheranno le tasse fissate dalle tariffe qui unite pei relativi paesi nei quali transita il dispaccio.

Art. 15.

Gli abbuonamenti sussisteranno per l'interno dello Stato soltanto.

Art. 16.

I numeri saranno trasmessi quali sono nell'originale, cioè in lettere od in cifre. Si collazioneranno sempre d'Ufficio in Ufficio ove devonsi ripetere. I numeri saranno considerati come scritti in tutte lettere, e si computeranno con la regola stessa delle parole.

Art. 17.

I nomi proprii si trasmetteranno lentamente sicche possano scriversi a lettera per lettera.

Art. 18.

Negli indirizzi per Londra, oltre alle solite indicazioni ed al nome della strada, dee porsi, se occorre, quello della piazza o del quartiere (square). Inoltre negli indirizzi dei dispacci per l'Inghilterra dee sempre porsi l'articolo A, come:

A Davidson No, Rue Judd, Square Brunswik, Londres.

Art. 19.

Per l'interno la raccomandazione d'un dispaccio per lettera costa per l'affrancamento L. 0,40, più L. 0,40 per l'assicurazione; un espresso L. 1 pel primo chilometro e L. 0,50 pei successivi; una staffetta L. 0,46 al chilometro, più L. 0,40 pel diritto d'assicurazione postale.

Per l'estero possono vedersi alcune indicazioni nelle tariffe qui unite.

Nel dubbio si farà depositare una somma piuttosto alquanto maggiore che minore dell'importo, salvo poi a liquidare le partite.

Art. 20.

Tutti i dispacci per l'Inghilterra nei quali non si indichi per posta, saranno trasmessi dalla Francia pel telegrafo sottomarino. Quelli che volessero inviare i loro dispacci solo a Calais o a Boulogne e di là farli proseguire con la posta, dovranno indicarlo nel dispaccio, e le parole a ciò impiegate entreranno fra quelle tassate.

Allorchè un dispaccio deve spedirsi in luogo ove non sieno Ufficii telegrafici, si dovrà indicarne il modo d'invio per posta, per espresso o per staffetta.

ib omicena oromen li omeni briov Art. 22.

In Francia l'uso delle staffette si limita ai luoghi compresi nel raggio della posta a cavalli della città ove si trova l'Ufficio telegrafico incaricato di spedire il dispaccio. Del resto, purchè la distanza non superi la lunghezza di una corsa (relai), la staffetta potrà inviarsi anche per strade non postali.

Volendo inviare una staffetta a distanza di più di una corsa, occorre una autorizzazione del Direttore della Amministrazione generale delle Poste di Francia.

Nella Svizzera non si accorda staffetta per distanza minore di 9^{chilom}, 6.

Nel Belgio e nella Germania si accorda l'uso delle staffette per qualsiasi distanza.

Nell'Inghilterra non vi sono staffette.

e e ereliel eliuArt. 25. ce ement de biance

In Francia, se non è indicato il modo di trasporto, il dispaccio si invia per la posta per raccomandazione.

Pegli altri paesi dee sempre indicarsi nel dispaccio il modo come dev'essere spedito e l'affrancamento fattone.

Art. 24.

Gli Ufficii ove arrivano i dispacci faranno conoscere al più presto possibile e col telegrafo l'importo esatto delle spese da essi pagate per questi ultimi titoli, affinchè l'Ufficio che gli ha spediti possa liquidare quelle partite.

Art. 25.

Così per le liquidazioni delle somme depositate, come pei reclami di rimborsi, il termine perentorio pei dispacci all'estero sarà di otto giorni, invece di tre che è fissato per quelli dell'interno dall'art. 19 delle Istruzioni 7 marzo 1852. one d'un dispeccio per lottera e se

Per l'estera possorio valersi ale de ludienzioni nelle tarille qui unite

rivo / assign axione postale.

Torino, addì 1º maggio 1853.

e le parvio a co innocento entreranno il a

no. Oddli che volessero inviare

Visto ed approvato per ordine di S. M. IL MINISTRO DELL'INTERNO

DI S. MARTINO.

along al mos oringes of Mark at Mark and Mark at the Brieftore Generale de' Telegrafi Elettrici dello Stato BONELLI. STERRED SIEST PRAN

appi miriametro. Per ogni decina i appire la lessa panella de sera parimetro. Per ogni decina i appire la parella la lessa panella di su quarte. Si coccliuano però i dispacci diretti per la svincato o precenicali da cesa, pei quali si fanno pagare i apportante de dispacci di 40 a 30 parelo, per oblanzo minori di 70 chilando la dispaccio. Al companio di coccliera sal lappiando o trafficando da cesa solutto nice crescono le distanza da 70 a 400; o da 180 a 300 c da 11 a

TABIFFA

DELL' IMPORTO

dei Dispacci presso varii Stati all'Estero.

Silica ils impe

Tel dispace of reliant of court pagest doppin base

Const to 1, 00 pel 1º ichilometro, e L. O, UO pel successivi

Outdouges of a Market, quanto non giungo ad un miride mette pares de la como di più centesimi 37 e mesm per ugui odiru co A

Base della tassazione.

Da 1 a 20 parole, tre franchi di tassa fissa, più L. 0, 12 ad ogni miriametro. Per ogni decina in più di parole la tassa aumenta di un quarto. Si eccettuano però i dispacci diretti per la Svizzera o provenienti da essa, pei quali si fanno pagare L. 2, 50 pei dispacci di 10 a 20 parole, per distanze minori di 75 chilometri, misurate a volo di uccello, raddoppiando o triplicando la tassa secondo che crescono le distanze da 75 a 190, o da 190 a 340 chilometri, o le parole da 21 a 50 o da 51 a 100.

Porto a domicilio.

A Parigi L. 1, 00, per le altre città 0, 50.

Dispacci destinati a varie persone.

Si paga tante volte il porto quante sono le copie.

Dispacci destinati a varie stazioni sulla stessa linea.

La tassa totale componesi di tutte le tasse, dalla stazione di partenza alla 1ª ove deve comunicarsi il dispaccio, da questa alla seconda, e così di seguito.

Dispacci di notte.

Pagano una metà più della tassa e doppio porto.

Assicurazione.

Pei dispacci che voglionsi collazionati pagasi doppia tassa.

Posta.

Pagasi, oltre la solita tassa, centesimi 25 per la raccomandazione. Per le lettere da spedirsi all'estero, con raccomandazione, pagasi doppia tassa postale.

Espresso.

Pagasi L. 1,00 pel 1º chilometro, e L. 0,50 pei successivi.

Staffetta.

Qualunque sia la distanza, quando non giunge ad un miriametro, pagasi L. 3, 75; poscia di più centesimi 37 e mezzo per ogni chilometro.

CONFINE SARDO	DISTANZA in Chilometri	TASS da 1 a paro	20 le	TASSA da aggiungersi di 10 in 10 parole L. C.		DAL CONFINE SARDO	DISTANZA in Chilometri	TASSA da 1 a 20 parole		TASSA da aggiungersi di 10 in 10 parole	
		L.	C.	ь.	0.			L.	C	L.	C.
Abbeville						Lilla	1021	15	36	3	84
Agen	1468	20	64	5	16	Lorient	1347	19	20	4	80
Amiens	894	13	80	3	45	Lione	239	5	88	1	47
Angers	1092	16	20	4	05	Macon	306	6	72	1	68
Angoulème	1193	17	40	4	35	Malaunay	200			100	
Arras	962	14	64	3	66	Marsiglia	381	7	68	1	92
Auxerre	628	10	56	2	64	Melun					
Avignone	261	6	24	1	56	Metz	1140	16	68	4	17
Bar-le-Duc	1001	15	12	3	78	Mont-de-Marsan	1455	20	52	5	13
Baionna	1552	21	72	5	43	Montauban					
Beauvais	857	15	32	3	33	Montereau				9	
Blois	928	14	16	3	54	Mompellieri	360	7	32	4	83
Bordeaux	1324	18	96	4	74	Mulhouse	1358	19	32	4	83
Boulogne	1019	15	2	3	81	Nancy	1099	16	20	4	05
Bourges	982	14	88	3	72	Nantes	1181	17	28	4	32
Brest						Nevers	1051	15	72	3	93
Calais	982	15	72	3	93	Nimes	311	6	84	1	71
Carcassonna						Orléans	869	13	44	3	36
Cette	387	7	68	1	92	Parigi	747	12	00	3	00
Châlons-sur-Marne .	919	14	04	3	51	Poitiers	1085	16	08	4	02
Châlons-sur-Saône .	364	7	44	1	86	Quimper	1403	19	92	4	98
Chartres	835	13	08	5	27	Rouen	887	13	68	3	42
Châteauroux	1012	15	24	3	81	Saint-Étienne	254	6	12	1	53
Colmar	1315	18	84	4	71	Saint-Louis /					
Dieppe	948	14	40	3	60	Saint-Omer	1083	16	08	4	02
Dijon	432	8	28	2	07	Sarrebourg		020		18	
Douai	988	14	88	3	72	Strasburgo	1247	18	00	4	50
Dunkerque	1103	- 16	32	4	08	Tolosa		(3) SA	100		
Evreux	849	13	20	3	30	Tours	984	14	88	3	72
Frontiera badese .	1252	18	12	4	53	Troyes	770	12	24	3	06
Frontiera belgia	1056	12	50	(a)	184	Valenza	135	4	68	1	17
Frontiera svizzera .	263	7	50	o orie	2010	Valenciennes	1024	15	36	3	84
Gions	Tales	21.04	BET	An	100000	Vannes		18	48	4	62
Grenoble	41	3	60	0	90	Versailles	1200	10	10		
Hâvre (Le)	976	14	76	3	69	Vienna		1	1	1	
Hazebrook			1			WIT	-				
Laon	927	14	16	3	54	Vierzon	10		1		

⁽a) La Tassa sarà doppia da 21 a 50 parole, e tripla da 51 a 100.

Base della tassazione.

Da 1 a 20 parole, per distanze minori di 75 chilometri, L. 2, 50; si raddoppia o si triplica secondo che le distanze sono da 75 a 190, o da 190 chilom. a 340, o secondo che le parole sono da 21 a 50, o da 51 a 100.

Porto a domicilio.

Non pagasi nulla.

Dispacci destinati a varie persone

Pagasi un franco di più per ogni copia.

Dispacci destinati a varie Stazioni sulla stessa linea.

Calcolansi come altrettanti dispacci separati per ciascuna stazione.

Dispacci di notte.

Pagano doppia tassa.

Collazionamento.

Pagasi doppia tassa.

Posta.

Fino a 9,6 chilom. una lettera semplice paga L. 0, 20; da 9, 6 a 48 chilom. 0, 30; per le distanze maggiori 0, 40.

Espresso.

Non si accorda a distanza maggiore di 9, 6 chilom; il prezzo è di 50 centesimi per ogni 2, 4 chilom.

Staffetta.

Non si accorda che quando la distanza ecceda i 9,6 chilom.; il costo è di L. 1,00 ogni 2,4 chilom.

1ª ZONA. THE THE STEE

Distanze dal confine francese minori di 75 chilom.

L. 2, 50 da 1 a 20 parole.

5 — » 21 a 50 id.

7, 50 » 51 a 100 id.

00000

Aarburg
Arau
Baden
Basilea
Berna
Berthoud
Bienne
Herzogenbuchoée
Langenthal
Lenzbourg
Liestall
Olten
Solera

2ª ZONA.

Zoffingue.

Distanze dal confine francese da 75 a 190 chilom.

L. 5, 00 da 4 a 20 parole.

10 — » 21 a 50 id.

15 — » 51 a 100 id.



Airolo
Alstatten
Altorff
An-der-Matt
Bellinzona
Chaux de Fonds (La)
Coira
Frauenfeld
Friburgo

Ginevra

Segue 2ª Zona. Glaris Hérisau Horgen Locarno Locle (Le) Losanna Luzerna Magadino Morges Neufchâtel Ragaz Rapperschwyl Rheinek Richterschwyl Rorschach Saint-Gall Schwyz Sciaffusa Splügen Uznach Vevey Wadenschwyl Wattwyl Winterthur Wyll Yverdun Zug

3ª ZONA.

Zurigo.

Distanze dal confine francese maggiori di 190 chilom.

L. 7, 50 da 4 a 20 parole.

15 — 12 a 50 id.

22, 50 3 51 a 100 id.

00000

Chiasso Lugano. Base della tassazione.

Da Calais a Londra vi è una tariffa eccezionale. Da Londra un dispaccio di 20 parole, per le città distanti meno di 100 miglia, costa L. 3,25, per quelle distanti più di 100 miglia L. 6,50. Si riscuote una mezza tassa di più per ogni decina di parole oltre le 20.

Porto a domicilio.

Per Londra pagasi dal destinatario. Per le altre città costa L. 1,25.

Dispacci destinati a varie persone.

Tante volte la tassa quanti sono i destinatarii.

Dispacci destinati a varie stazioni sulla stessa linea.

Tante tasse come se fossero dispacci distinti uno per ciascuna stazione.

Dispacci di notte.

Non vi è servizio di notte.

Assicurazione.

Pei dispacci che voglionsi collazionati pagasi doppia tassa.

Posta.

Pagasi L. 0,10 per qualsiasi paese dell'Inghilterra.

Espresso

Pagasi L. 1,25 pel primo mezzo miglio (865 metri) e L. 1,25 per ogni miglio (1650 metri) di più.

Staffetta

Non vi sono staffette

TERRA.

TARIFFA

dei dispacci trasmessi da Calais a Douvres e a Londra.

TRAGITTO	NUMERO DELLE PAROLE								
	1 a 20	21 a 30	31 a 40	41 a 50	51 a 60	61 a 70	71 a 80	81 a 90	91 a 100
Da Calais a Douvres	L. C.	L. C.	L. C.	L. C.	L. C.	L. C.	L. C.	L. C.	L. C.
ed a Londra	12, "	15,25	16,50	17,75	19, »	20,25	21,50	22,75	24, "

TARIFFA da Londra alle varie città.

DISTANZE DA LONDRA minori di 100 miglia (165 chilom.) Tassa di L. 3,25 cent.	Segue 1º ZONA		Segue 2ª ZONA
Banbury to dinin li	Portsmouth	Burton	Macclesfield
Bath	Reading	Carlisle	Malton
Birmingham	Rugby	Chester	Manchester
Boston	Southampton	Conway	Maryport
Brighton	Stamford	Crewe	Matlock
Bristol	Swindon	Darlington	Newcastle
Buckingham	Tamworth	Derby	Normanton
Cambridge Chelmsford	Tring	Doncaster	Notthingham
Cheltenham	Winchester	Dundée	Perth
Chesterfield	Wisbeach	Durham	Plymouth
Colchester	Wolverthon	Edimburgo	Rochdale
Coventry	Yarmouth	Exeter	Scarboroug
Dorchester	No. of the last of	Gateshead	Sheffield
Ély	2ª ZONA	Glasgow	Shields (South)
Glocester	DISTANZE DA LONDRA	Granton	Shrewsbury
Gosport	maggiori di 100 miglia	Great-Grimsby	Stafford
Hertford	(165 chilom.)	Haddington Halifax	Stockport
Leicester	Tassa di L. 6,50 cent.	Harrogate	Stocke o Trent Sunderland
Lowestoft		Holyhead	Swinton
Melton		Huddersfield	Taunton
Newmarket	Aberdeen	Hull	Uttoneter
Northampton	Bangor	Lancaster	Walsall
Norwich	Birkenhead	Leeds	Wakefield
Oxford	Berwick	Leith	Whitehaven
Peterborough	Bradford	Lincoln	Wigan
Poole	Bridgewater	Liverpool	Yorck
	1118		

Base della tassazione.

Da 1 a 20 parole, per distanze minori di 75 chilom., L. 2, 50; si raddoppia e si triplica, secondo che le distanze sono da 75 a 190 chilom., o da 190 chilom. a 340, come pure secondo che le parole sono da 21 a 50 o da 51 a 100.

Porto a domicilio

Non pagasi nulla.

Dispacci destinati a varie persone.

Per ogni copia L. 0, 90.

Dispacci destinati a varie Stazioni sulla stessa linea.

La tassa totale componesi di tutte quelle dalla stazione di partenza alla prima ove deve comunicarsi, da questa alla seconda e così di seguito.

Dispacci di notte.

Pagano doppia tassa; non raddoppiasi il diritto per le copie, che è sempre di L. 0, 90.

Assicurazione.

Pei dispacci che voglionsi assicurati pagasi una volta e mezzo la tassa.

Posta.

Il porto di una lettera raccomandata è fissato in L. 1 quando il luogo di destinazione è nello stesso Stato ove trovasi l'Ufficio telegrafico; è di L. 2 pei luoghi posti in altro Stato nel continente europeo.

Espresso.

Pagasi L. 1 pel primo chilometro, e L. 0,50 per ciascun di più.

Staffetta.

Devesi depositare 1 franco per ogni chilometro.

1ª ZONA.

Distanze dal confine franco-belgio minori di 75 chilom.

L. 2, 50 da 1 a 20 parole. » 5 - da 21 a 50 » 7, 50 da 51 a 100

000000

Ath

Braine le Comte

Brugelette

Brusselles

Charleroy Courtrai

Gand

Jurbise Manage morning is more sessed margin con

Mons

Mouseron

Saint-Ghislain

Tamines

Termonde

Tournay

2ª ZONA.

Distanze dal confine franco-belgio da 75 chilometri a 190.

L. 5 - da 1 a 20 parole.

» 10 - da 21 a 50 id.

» 15 - da 51 a 100 id.

cases

Aeltre

Anversa

Bruges

Confine de' Paesi Bassi

Hasselt

Landen

Liegi

Louvain

Malines

Namur

Ostenda

Pepinster

Tirlemont

Saint-Trond

Verviers

Ann id theory if ciarmideline a new

Base della tassazione.

Da 1 a 20 parole, per distanze minori di 75 chilometri, L. 2, 50, e si raddoppia o si triplica se le parole sono da 21 a 50, o da 51 a 100, o se le distanze sono da 75 a 190 o da 190 a 341 chilometri, e così progressivamente, come vedesi nella Tariffa qui contro.

o 7, 50 da 51 a 100

Porto a domicilio.

Non pagasi nulla.

Dispacci destinati a varie persone.

Per ogni copia L. 0 90.

Dispacci destinati a varie Stazioni sulla stessa linea.

Calcolansi come tanti dispacci separati, da una stazione alla successiva ciascuno col solo indirizzo relativo.

Dispacci di notte.

Pagano doppia tassa; non si raddoppia il diritto per le copie, che è sempre di L. 0 90.

Assicurazione.

Pei dispacci che voglionsi collazionati si paga una volta e mezzo la tassa.

Posta.

Nel Ducato di Baden deesi depositare L. 3, salvo poi di venire a liquidazione. Per l'Olanda e la Germania il porto di una lettera raccomandata è fissato a L. 1 quando il luogo di destinazione è nello stesso Stato in cui trovasi l'ufficio telegrafico, e di L. 2 pei luoghi in altri Stati del continente europeo.

Espresso.

Si dee parimenti depositare 3 franchi, nè può usarsi questo mezzo d' invio che per piccole distanze.

Nell' Olanda e nella Germania pagasi L. 1 pel primo chilometro, e L. 0 50 per ciascun altro successivo.

Staffetta.

Deesi depositare in ragione di 1 franco al chilometro, salvo poi di venire a liquidazione.

Alle Stazioni della Lega Austro-Germanica

PER LA LINEA DI BRUSSELLES.

1ª ZONA.

Distanze dal confine minori di 75 chilometri.

L. 2, 50 da 1 a 20 parole.
5 - da 21 a 50 id.

» 7, 50 da 51 a 100 id.

000000

Aquisgrana (Aix-la-Chapelle) Dordrecht La-Haye Rotterdam

2ª ZONA.

Distanze dal confine da 75 a 190 chilometri.

L. 5 - da 4 a 20 parole. • 40 - da 21 a 50 id. » 45 - da 51 a 100 id.

00000

Amsterdam Duisbourg
Bonn Elberfeld
Coblenza Hamm
Cologna Magonza
Deutz Trèves
Dusseldorf Wesel

3ª ZONA.

Distanze dal confine da 190 a 540 chilometri.

L. 7, 50 da 4 a 20 parole.

3 45 — da 24 a 50 id.

4 22, 50 da 51 a 100 id.

cháffenhourg Ho

Aschäffenbourg Heilbronn Bietigheim Kissingen Bruchsal Marburgo Cassel Minden Darmstadt Munster Eisenach Offenbach Francoforte sul Meno Paderborn Giessen Schweinfurt Hanau Stuttgard Hanovre Wurzbourg.

4ª ZONA.

Distanze dal confine di 340 o 530 chilometri.

L. 10 - da 1 a 20 parole.

• 20 - da 21 a 50 id

• 50 — da 51 a 100 id

arallela-constant

Altembourg Hof Amburgo Hohenschwangen Ansbach Ingolstadt Augsbourg Kempten Bade Kothen Bamberg Landshut Bayreuth Lindau Bregenz Lipsia Lubecca Brema Brunswick Maddeburgo

Carlsruhe Manheim
Chemnitz Monaco
Dessau Norimberga

Erfort Oschersleben
Feldkirch Plauen
Friedrichshafen Rastadt

Gotha Ratisbonna
Hagenow Riesa
Halle Ulm
Harbourg Weimar

Heidelberg Werdau.

Wittemberg Zwickau

giveness.

Timpold

Lega Austro-Ge-ANOS 15

Distanze dal confine di 530 a 760 chilometri.

L. 12, 50 da 1 a 20 parole.

25 — da 21 a 50 id.

» 37 - da 31 a 100 id.

-0-M-30	
Bautzen	Mantova
Bergamo	Milano
Berlino	Offenbourg
Bolzano Oli 18	Padova
Borgoforte	Passau
Brescia	Peschiera
Brixen	Potsdam
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	

Dresda Praga
Francoforte sull' Oder Rosenheim
Friburgo Roveredo
Gorlitz Salzbourg
Inspruck Stettino
Ischl Swinemunde

KellTrentoKohlfurtTrevisoKreuzUdineKufsteinVeronaLiegnitzVicenza

Linz

Gorizia

misdrali 6ª ZONA.

Distanze dal confine di 760 a 1025 chilometri.

L. 45 — da 4 a 20 parole.

da 21 a 50 id.

» 45 - da 51 a 100 id.

Priedrich was a sent al billion being

Gratz Callet Adelsberg Agram Guastalla Hattugen-Ball Bielitz Bromberg Klagenfurt Breslavia Kosel Brunn Lubiana (Laybac) Cilli Murzzuschlag Cittanova Myslowitz Neuhausel Cracovia Oderberg Danzica Dirschaw Olmütz Oppeln Elbing Glognitz Parma

Segue 6ª ZONA.

Pirano	Rovigno
Pola	Troppau
Posen	Trubau
Presburgo	Trieste
Ratibor	Venezia
Reggio	Vienna

7ª ZONA.

Distanze dal confine di 1023 a 1330 chilometri.

L. 47, 50 da 4 a 20 parole.

55 — da 21 a 50 id.

52, 50 da 51 a 100 id.

comes

4 1-4 - 1 1-1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	CHI STORY OF THE SECOND STATE OF THE SECOND ST
Braunsberg	Peterwaradino
Czegled	Przemysl
Essek	Rzeszow
Kikinda	Semlino
Konisberg	Szegedin
Lemberg (Léopold)	Szolnock
Modena	Tarnow
Pesth-Buda	Temeswar.

8ª ZONA.

Distanze dal confine di 1330 a 1670 chilometri.

L. 20 — da 1 a 20 parole.

3 40 — da 21 a 50 id.

50 — da 51 a 100 id.

mile cases

Hermanstadt
Karlsbourg
Klausenbourg
Massa.

Dal confine Franco-Badese ALLE STAZIONI DEL DUCATO DI BADEN.

GERMANIA.

L. 2, 50 da 1 a 20 parole.

5 — da 21 a 50 id.

7, 50 da 51 a 100 id.

- Completes

Baden Bruchsall Carlsruhe Friburgo Hattingen Heidelberg Kell Manheim Offenbourg Rastadt.

Alle Stazioni della Lega Austro-Germanica PER LA LINEA DI BADEN.

1ª ZONA.

Da Bruchsall (confine badese) a distanze minori di 75 chilometri.

L. 2, 50 da 4 a 20 parole.

5 — da 24 a 50 id.

7, 50 da 51 a 400 id.

Care Care

Darmstadt

Hanau

Heilbronn

Stuttgarda.

2ª ZONA.

Da Bruchsall a distanze da 75 a 190 chilometri.

L. 5 — da 1 a 20 parole. » 10 — da 21 a 50 id. » 15 — da 51 a 100 id.

acasas " .

Wurzbourg.

Ansbach Kissingen
Aschaffenbourg Marbourg
Bamberg Magonza
Coblenza Norimberga
Francoforte sul Meno Offenbach
Friedricshafen Trèves
Giessen Ulm

3ª ZONA.

Da Bruchsall a distanze da 190 a 340 chilometri.

L. 7, 50 da 4 a 20 parole.
45 — da 24 a 50 id.
22, 50 da 54 a 400 id.

- Codeson

Aquisgrana (Aix-la-Chapelle) Hoff Augsbourg Ingolstadt Bayreuth Inspruck Bonn Kempten Bregenz Kufstein Cassel Landshut Cologna Lindau Deutz Monaco Duisbourg Munster Dusseldorf Paderborn Eisenach Plauen Elberfeld Ratisbona Erfurt Rosenheim Feldkirch Schveinfart Gotha Weimar Hamm Werden Hohenschwaugau Wesel

GERMANIA.

4ª ZONA.

Da Bruchsall a distanze da 540 a 550 chilometri.

L. 10 — da 1 a 20 parole. 20 — da 21 a 50 id. 50 — da 51 a 100 id.

مومسي

Altemburgo Kothen Amburgo Linz Bautzen Lipsia Bergamo Maddeburgo Berlino Mantova Bolzano Milano Borgoforte Oschersleben Brema Padova Brescia Passau Brixen Peschiera Brunswik Potsdam Chemnitz Praga Dessau Riesa Dresda Roveredo Gorizia Salzbourg Gorlitz Trento Hagenow Treviso Halle Udine Hanovre Venezia Harbourg Verona Ischl Vicenza Klagenfurt Wittemberg.

5ª ZONA.

Da Bruchsall a distanze da 550 a 760 chilometri

L. 12, 50 da 1 a 20 parole.

25 — da 21 a 50 id.

57 50 da 51 a 100 id.

000000

Adelsberg Gratz Agram Guastalla Breslavia Kohlfurt Brunn Kosel Cilli Kreutz Cittanova Liegnitz Francoforte sull'Oder Lubecca Glognitz Lubiana (Laibak)

Segue 5º ZONA.

TOTAL DESIGNATION OF THE PARTY	
Minden	Presburgo
Murzzuschlig	Ratibor
Neuhausel	Reggio
Oderberg	Rovigno
Olmütz	Stettino
Oppeln	Swinemunde
Parma	Trieste
Pirano	Troppau
Pola	Trubau
Posen	Vienna

6ª ZONA.

Da Bruchsall a distanze da 750 a 1025 chilometri.

L. 15 — da 1 a 20 parole. • 50 — da 21 a 50 id. » 45 — da 51 a 100 id

Comeson.

Bielitz	Kikinda
Braunsberg	Modena
Bromberg	Myslowitz
Cracovia	Pesth
Czegled	Peterwaradino
Danzica	Rzeszow
Dirschau	Szegedin
Elbing .	Szolnock
Essek	Tarnow.

7ª ZONA.

Da Bruchsall a distanze da 1025 a 1350 chilometri.

L. 17, 50 da 1 a 20 parole. 55 — da 21 a 50 id. 52, 50 da 51 a 400 id.

موجوعي

Czernowitz	Lemberg
Hermandstadt	Massa
Karlsbourg	Przemysl
Klausenbourg	Semlin
Koenigsberg	Temeswar

Base della tassazione

Da 1 a 20 parole L. 1. 74 per distanze minori di 55 chilometri, si raddoppia e si triplica secondo che il numero delle parole è da 21 a 50 o da 51 a 100; e le distanze da 55 a 85 chilometri o maggiori di 85. Pei dispacci all'Estero la tassa è accresciuta della metà. Si computa anche l'indirizzo e la firma.

Porto a domicilio

Pagasi 87 centesimi.

Dispacci destinati a varie persone

Tante volte 87 centesimi quante sono le persone.

Dispacci destinati a varie stazioni sulla stessa linea

Calcolansi come tanti dispacci separati da una stazione all'altra progressivamente, ciascuno col solo indirizzo relativo.

Dispacci di notte

Si paga il doppio che di giorno.

Assicurazione

Pei dispacci che voglionsi collazionati pagasi una volta e mezza la tassa.

Posta

Espresso

Si dee fare un deposito per successiva liquidazione.

Staffetta

PER LA VIA DEL BELGIO

DAL CONFINE SARDO - FRANCO a	DA 1 a 20 PAROLE		DA 21 a 50 PAROLE		DA 51 a 100 PAROLE	
Empoli	43	54	86	68	150	02
Firenze	45 42	55 72	90 85	66	155 128	99
Lucca	42	72 34	85 86	68	128 130	16 02
Pisa	40	11	80	22	120	55
Pistoia	45	84	91	68 68	157	52 52
Pontedera	40 45	84	81 91	68	122 157	52 52
Siena	47	94	95	88	143	82